

MATERIAL SAFETY DATA SHEET

Identity: Water Additive - Part #32-001100 or as included with 32-000130 or 32-000230				
Section I				
Manufacturer: Sperian Eye & Face Protection, Inc (a Honeywell Company)			Emergency Telephone: 1-800-430-5490	
Address: 825 East Highway 151 Platteville, WI 53818			Information Telephone: 1-800-543-4842	
			Date Prepared: 10/18/12	
Section II - Hazardous Ingredients/Identity Information				
Hazardous Components (Specific Chemical Identity; Common Name(s))	OSHA PEL	ACGIH TLV	Other limits recommended	% (optional)
Para-Chloroaniline	D.N.A.	500PPM	N/A	N/A
Chlorhexidine 55-56-1	DNA.	NA	N/A	N/A
Section III - Physical/Chemical Characteristics				
Boiling Point: 206.6° F (97° C)		Specific Gravity (H₂O)=1: 1.06		
Vapor Pressure (mm Hg.): N/A		Melting Point: D.N.A. LIQUID		
Vapor Density (Air = 1): N/A		Evaporation Rate (Butyl Acetate = 1): SAME AS WATER		
Solubility in Water: SOLUBLE				
Appearance and Odor: ALMOST COLORLESS OR PALE STRAW COLOR.				
Section IV - Fire and Explosion Hazard Data				
Flash Point (Method Used): 147°F EXTINGUISHED FLAME		FlammableLimits: NON-FLAMMABLE	LEL: N/A	UEL: N/A
Extinguishing Media: FOAM, DRY CHEMICAL, CO ₂ , WATER FOG.				
Special Fire Fighting Procedures: MUST WEAR MSHA/NIOSH APPROVED, SELF-CONTAINED BREATHING APPARATUS. COOL FIRE EXPOSED CONTAINERS WITH WATER SPRAY.				
Unusual Fire and Explosion Hazards: THERMAL DECOMPOSITION MAY PRODUCE TOXIC FUMES OF AMMONIA, HYDROGEN CHLORIDE AND OXIDES OF CARBON AND NITROGEN.				
Section V - Reactivity Data				
Stability	Unstable: NO Stable: YES	Conditions to Avoid: STORAGE OVER 98°F (37°C)		
Incompatibility (Materials to Avoid): N/A				
Hazardous Decomposition or Byproducts: PARA-CHLOROANILINE (P.C.A)				
Hazardous Polymerization	May Occur: NO Will Not Occur: YES	Conditions to Avoid: STORAGE IN EXCESS HEAT (104° F) OVER A LONG PERIOD OF TIME.		
Section VI - Health Hazard Data				
Route(s) of Entry: Inhalation? NO Skin? NOT ABSORBED Ingestion? POSSIBLE				
Health Hazards (Acute and Chronic): ORAL LD50: 1.8 g/Kg(RAT). HAZARDOUS TO MIDDLE EARS WITH PERFORATED EARDRUM.				
Carcinogenicity: NTP? NONE TSCA? YES IARC Monographs? NONE OSHA Regulated? NO				
Signs and Symptoms of Exposure: SKIN AND EYE IRRITANT.				
Medical Conditions Generally Aggravated by Exposure: DERMATITIS.				
Emergency First Aid Procedures: FLUSH WITH WATER FROM EYES AND EARS.				
Section VII - Precautions for Safe Handling and Use				
Steps to Be Taken in Case Material is Released or Spilled: FLUSH WITH WATER. IF IRRITATION OCCURS AND PERSISTS, GET MEDICAL ATTENTION.				
Waste Disposal Method: FLUSH WITH WATER.				
Precautions to Be Taken in Handling and Storing: DO NOT SPILL ON SKIN OR INTO EYES/EARS.				
Other Precautions: HANDLE WITH CARE. IN CASE OF EYE CONTACT, IMMEDIATELY FLUSH EYES WITH PLENTY OF WATER. IF IRRITATION PERSISTS, SEEK MEDICAL ATTENTION.				
Section VIII - Control Measures				
Respiratory Protection: NONE REQUIRED.				
Ventilation	Local Exhaust: OK		Special: N/A	
	Mechanical: NO		Other: N/A	
Protective Gloves: YES		Eye Protection: CHEMICAL SAFETY GOGGLES.		
Other Protective Clothing: N/A				
Work Hygienic Practices: HANDLE WITH CARE.				

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE MATERIALES

Identidad: Aditivo del agua – Parte N.º 32-001100 o como se incluye en 32-000130 ó 32-000230				
Sección I				
Fabricante: Sperian Eye & Face Protection, Inc (una compañía de Honeywell)			Teléfono de emergencia: 1-800-430-5490	
Dirección: 825 East Highway 151 Platteville, WI 53818			Teléfono para información: 1-800-543-4842	
			Fecha de preparación: 10/18/12	
Sección II - Componentes peligrosos/Información de la identidad				
Componentes peligrosos (Identidad de compuestos químicos específicos; nombre(s) común(es))	OSHA PEL	ACGIH TLV	Otros límites recomendados	% (opcional)
Paracloroanilina	Datos no disponibles	500PPM	No figura	No figura
Clorhexidina 55-56-1	Datos no disponibles	No figura	No figura	No figura
Sección III – Características físicas/químicas				
Punto de ebullición: 206,6° F (97° C)		Peso específico (H2 O)=1: 1.06		
Presión de vapor (mm Hg.): no figura		Punto de fusión: LÍQUIDO DATOS NO DISPONIBLES		
Presión de vapor (Aire = 1): no figura		Tasa de evaporación (acetato de butilo = 1): IGUAL QUE EL AGUA		
Solubilidad en agua: SOLUBLE				
Aspecto y olor: CASI INCOLORO O COLOR PAJA CLARO.				
Sección IV - Datos de peligro de incendio y explosión				
Punto de ignición (método utilizado): 147 °F LLAMA EXTINGUIDA		Límites inflamables: NO INFLAMABLE		LEL: no figura UEL: no figura
Medios de extinción: ESPUMA, QUÍMICO SECO, CO2, NIEBLA DE AGUA.				
Procedimientos especiales contra incendios: DEBE UTILIZAR UN APARATO DE RESPIRACIÓN AUTÓNOMA APROBADO POR LA MSHA/NIOSH. ENFRIAR LOS CONTENEDORES EXPUESTOS AL FUEGO CON ROCÍO DE AGUA.				
Peligros inusuales de incendio y explosión: LA DESCOMPOSICIÓN TÉRMICA PUEDE PRODUCIR VAPORES TÓXICOS DE AMONÍACO, CLORURO DE HIDRÓGENO Y ÓXIDOS DE CARBONO Y NITRÓGENO.				
Sección V – Datos de reactividad				
Estabilidad	Inestable: NO Estable: SÍ	Condiciones a evitar: ALMACENAMIENTO SUPERIOR A 98 °F (37 °C)		
Incompatibilidad (materiales a evitar): no figura				
Descomposición o subproducto peligrosos: PARACLOROANILINA (P.C.A.)				
Polimerización peligrosa	Puede ocurrir: NO No ocurre: SÍ	Condiciones a evitar: ALMACENAMIENTO EN CALOR EXCESIVO (104 °F) DURANTE UN LARGO PERÍODO DE TIEMPO.		
Sección VI – Datos de peligros para la salud				
Vía(s) de ingreso: ¿Inhalación? NO ¿Piel? NO ABSORBIDO ¿Ingestión? POSIBLE				
Peligros para la salud (agudos y crónicos): ORAL LD50: 1,8 g/kg/(RATA). PELIGROSO PARA EL OÍDO MEDIO CON TÍMPANO PERFORADO.				
Carcinogenicidad: ¿NTP? NINGUNA ¿TSCA? SÍ ¿Monografía de la IARC? NINGUNA ¿Regulado por OSHA? NO				
Signos y síntomas de la exposición: IRRITACIÓN EN LA PIEL Y LOS OJOS.				
Afecciones médicas generalmente agravadas por la exposición: DERMATITIS.				
Procedimientos de primeros auxilios de emergencia: ENJUAGAR CON AGUA LOS OJOS Y OÍDOS.				
Sección VII – Precauciones para el manejo y uso seguros				
Pasos a seguir en caso de escape o derrame del material: ENJUAGAR CON AGUA. SI SE PRODUCE IRRITACIÓN PERSISTENTE, CONSULTAR CON UN MÉDICO.				
Método de eliminación de desechos: ENJUAGAR CON AGUA.				
Precauciones durante la manipulación y almacenamiento: NO DERRAMAR SOBRE LA PIEL O DENTRO DE LOS OJOS U OÍDOS.				
Otras precauciones: MANIPULAR CON CUIDADO. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS, ENJUAGARLOS INMEDIATAMENTE CON ABUNDANTE AGUA. SI LA IRRITACIÓN PERSISTE, OBTENER ATENCIÓN MÉDICA.				
Sección VIII – Medidas de control				
Protección respiratoria: NO ES NECESARIA.				
Ventilación	Sistema de escape local: correcto		Especial: no figura	
	Mecánica: NO		Otros: no figura	
Guantes protectores: SÍ		Protección para los ojos: GAFAS DE PROTECCIÓN CONTRA PRODUCTOS QUÍMICOS.		
Otra ropa protectora: no figura				
Prácticas de higiene laboral: MANIPULAR CON CUIDADO.				

FICHE TECHNIQUE SANTÉ-SÉCURITÉ

Identification : Additif pour l'eau - Partie N°32-001100 ou comprise avec 32-000130 ou 32-000230				
Section I				
Fabricant : Sperian Eye & Face Protection, Inc (une compagnie de Honeywell)			Téléphone d'urgence : 1-888-212-7233	
Adresse: 825 East Highway 151 Platteville, WI 53818			Information téléphonique : 1-800-543-4842	
			Date : 18/10/12	
Section II - Ingrédients dangereux/ Identité				
Constituants dangereux (Identité chimique précise; Noms communs)	PEL de l'OSHA	VLE de l'ACGIH	Autres limites recommandées	% (optionnel)
Para-Chloroaniline	SO	500 PPM.	SO	SO
Chlorhexidine 55-56-1	SO	SO	SO	SO
Section III - Caractéristiques physiques et chimiques				
Point d'ébullition : 97° C (206,6° F)		Gravité spécifique (H2 O)=1: 1,06		
Pression de la vapeur (mm Hg) : SO		Point de fusion : D.N.A. LIQUIDE		
Densité de la vapeur (Air=1) : SO		Taux d'évaporation (acétate de butyle = 1): COMME L'EAU		
Solubilité dans l'eau SOLUBLE				
Apparence et odeur: PRESQUE SANS COULEUR OU PAILLE CLAIR				
Section IV - Risques d'incendie et d'explosion				
Point d'éclair (méthode utilisée) : FLAMME ÉTEINTE 64° C (147° F)		Limites d'inflammation : ININFLAMMABLE		LIE : SO LES : SO
Moyens d'extinction appropriés : MOUSSE, PRODUIT CHIMIQUE SEC, CO2, BROUILLARD D'EAU.				
Procédures spéciales de lutte contre l'incendie : APPAREIL RESPIRATOIRE AUTONOME APPROUVÉ MSHA/NIOSH OBLIGATOIRE REFROIDIR LES CONTENANTS EXPOSÉS AU FEU AVEC DE L'EAU PULVÉRISÉE.				
Risques inhabituels d'incendie ou d'explosion : LA DÉCOMPOSITION THERMIQUE PEUT PRODUIRE DES VAPEURS TOXIQUES D' AMMONIAC, DE CHLORURE D'HYDROGÈNE ET D'OXYDES DE CARBONE ET D'AZOTE.				
Section V - Réactivité				
Stabilité :	Instable : Non Stable: OUI	Conditions à éviter : ENTREPOSAGE AU-DESSUS DE 37°C (98°F)		
Incompatibilité (Matières à éviter): SO				
Décomposition dangereuses ou sous-produits: PARA-CHLOROANILINE (P.C.A)				
Polymérisation dangereuse	Peut arriver : Non N'arrivera pas: OUI	Conditions à éviter : ENTREPOSAGE À LA CHALEUR EXCESSIVE (40° C/104° F) PENDANT UNE LONGUE PÉRIODE.		
Section VI - Risques pour la santé				
Voies d'entrée : Inhalation NON Peau? PAS D'ABSORPTION Ingestion? POSSIBLE				
Risques pour la santé (sévères et chroniques): ORAL LD50 : 1,8 g/Kg/(RAT). DANGEREUSES POUR LES OREILLES MOYENNES AVEC LE TYMPAN PERFORÉ				
Cancérogénicité : NTP? AUCUN TSCA? OUI Monographies IARC ? AUCUNE Règlementé par l'OSHA ? NON				
Signes et symptômes d'exposition : IRRITANT POUR LA PEAU ET LES YEUX.				
Troubles médicaux généralement aggravés par exposition : DERMATOSE				
Premiers soins : LAVER À GRANDE EAU LES YEUX ET LES OREILLES.				
Section VII - Précautions pour la manipulation et l'utilisation en toute sécurité				
Mesures à prendre si la matière est rejetée ou déversée : LAVER À GRANDE EAU. EN CAS D'IRRITATION ET SI ELLE PERSISTE, CONSULTER UN MEDECIN.				
Élimination : LAVER À GRANDE EAU.				
Précautions à prendre la manipulation et l'entreposage : NE PAS EN RENVERSER SUR LA PEAU OU SUR LES YEUX OU LES OREILLES.				
Autres précautions: MANIPULER AVEC SOINS. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX, RINCER IMMÉDIATEMENT LES YEUX À GRANDE EAU. SI L'IRRITATION PERSISTE, CONSULTER IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.				
Section VIII - Mesures de contrôle				
Protection respiratoire : AUCUN BESOIN.				
Ventilation	Évacuation locale : OK		Spécial: SO	
	Mécanique: Non		Autres SO	
Gants protecteurs : OUI		Protection des yeux : LUNETTES ANTI-ÉCLABOUSSURES		
Autres vêtements protecteurs : SO				
Hygiène au travail : MANIPULER AVEC SOINS.				